112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】國小學生組 編號 3 號

kinivecikan na sepaiwan

aicua paiwan zuku katua drekay zuku, a vincikan ta kinacavacavan na masan paravac na mamazangiljan, izua na cawcau a vecik, izua vecik na ’ulu na cawcau, izua vecik na ’atjuvi, nu avan a tjadjamu’an na mamazangiljan ki makaya a kisedjaljep tua sivecikan ta vecik.

aicua namaitucu a kakudanan na vencik ta kinacavacavan sini paljiazua a maseljud pitua sikudan a nemanemanga. paru a lalang na kava, lalang na ’ulu, lalang na djapalj… si pakatua galiljegiljegilj a caicaing, sa pacacaicaingi a padjekec ta kava a mare’ecev a ’uljav, nu kipapacun tu na kipautjez a mirava tjara mamazangiljan, aza na sace’alj a matu seringsering a zaing na kisacalinga ta’alja’aljan a cawcau, “ maca’u a semenay a kava ” aya tiamadju, avanakay a “ na sepulingetj a senay i kacauwan ”, saka ulja na pa’ulid tu kitevelj ta kadjunangan a semenay a cawcau, ki namatjesazek a nguangua’an, avan nu sika tjenglayan a kialalang a sikinemeneman niamadju.

ikavan a lalang na kava sakamaya, azua djilung, sasuayan, garaljigalj, ’eluz, a valji a ’aciljay a sinan cukuy, inika matjaula a namaitucu a vecik. a kakudanan a mamazangiljan sinanangu’ a lemaulj a penuljat a nanemanemanga.

tucu ljaki na sekialap anga tjuruvu ta kakudan a kasi sasau, sa kitjukuda i ’inaljan a malizuk a kitju ta kakudan, inianga na mapatesazek a sikilalaingan ta kadjunangan a ’izing kata ngadan na mamazangiljan, ljakua na pa’aljay sakamaya ta mamazangiljan a ta’alja’aljan.

a sikivecikan ta kinacavacavan na paiwan na macacaing ta tjaucikel na ’inaljan, na kialap ta pukeljang na mamazangiljan kata kinacemekeljan. paru, a sevalitan nu avan a sini pualjak na ’atjuvi ta djilung kata na venuak ta ’ecilu na ’adav.

a tjaivilivililj kipavecik ta vecik na ’atjuvi, na djilung kata na ’adav a vecik, sipavecik ta vecik na ’atjuvi a kinacavacavan na paiwan. a kivecik ta kinacavacavan kinitju ngadan na mamazangiljan, tu sipakeljang ta kinasumalji a vavavan nua ngadan niyamadju.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】國小學生組 編號 3 號

排灣族紋樣

紋身是貴族的權力，部位多在胸部、背部、手腕和手臂，有人形紋、人頭紋、蛇形紋。紋身文化延伸使用在生活的機能用品上，像是服飾、頭飾、腿飾…透過珠綴銀片或對色拼貼的串聯縫在布衣上。

除了服飾，舉凡陶甕、門楣，屋中樑柱，還有石板、木桌都少不了這種紋樣。貴族機制確實讓排灣族保存了完整的文物藝術。現在雖然很多人受到外來文化的影響而離開部落到都會生活，貴族支配領地的權力也不再那麼完整，但基本上對貴族家庭仍然維持相當的尊重態度。

排灣族的紋身圖樣與部落傳說相關，採用的是頭目或氏族的標誌。例如頭目的祖先是蛇生陶壺或太陽卵生，後裔便會刺上蛇紋、陶藝紋和太陽的紋飾，排灣族也曾利用百步蛇紋來紋身。紋身是貴族的特權，藉此來顯示自己的尊嚴。